

Die Landesregierung

mit Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, wurden Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe erlassen und damit die Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über die Modernisierung des Öffentlichen Auftragswesens umgesetzt und die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe in Südtirol abgeändert,

der staatliche Gesetzgeber hat mit gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, gemäß Ermächtigungsgesetz vom 21. Juni 2022, Nr. 78, den neuen Vergabekodex erlassen, zwecks Anpassung der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe dem europäischen Recht und den Grundsätzen der Rechtsprechung des Verfassungsgerichtes sowie der nationalen und supranationalen Höchstgerichten, und um die geltenden Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe von Bauarbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen zu rationalisieren, neu zu ordnen und zu vereinfachen, sowie um die Einleitung von Verstoßverfahren seitens der europäischen Kommission zu verhindern und um die bereits eingeleiteten Verfahren beizulegen,

der staatliche Gesetzgeber hat den gesetzlichen Rahmen der öffentlichen Aufträge somit abgeändert,

nach Einsicht in das G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 mit dem Titel: *"Kodex des öffentlichen Auftragswesens in Umsetzung von Artikel 1 des Gesetzes Nr. 78 vom 21. Juni 2022 zur Ermächtigung der Regierung im Bereich des öffentlichen Auftragswesens"*, mit den entsprechenden Ergänzungen, in Kraft getreten am 1. April 2023 und wirksam ab 1. Juli 2023, vorbehaltlich spezifischer Übergangsbestimmungen,

auf der Grundlage von Artikel 2 des erwähnten Ermächtigungsgesetzes Nr. 78/2022 und des Artikels 224, Absatz 8 des GvD Nr. 36/2023 passen die Autonomen Provinzen Trient und Bozen ihre Gesetzgebung an, unter Beachtung der Bestimmungen, die in den eigenen Statuten sowie in den entsprechenden Durchführungsbestimmungen enthalten sind,

nach Artikel 8 des Autonomiestatuts (D.P.R. 31. August 1972, Nr. 670) erfolgt die

La Giunta provinciale

con legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, sono state emanate disposizioni sugli appalti pubblici, recependo la direttiva 2014/24/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, sulla modernizzazione degli appalti pubblici, riformando così il diritto dei contratti pubblici in Alto Adige;

con decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36, giusta legge delega 21 giugno 2022, n. 78, il legislatore statale, ha adottato il nuovo Codice degli appalti; al fine di adeguare la disciplina dei contratti pubblici al diritto europeo e ai principi espressi dalla giurisprudenza della Corte costituzionale e delle giurisdizioni superiori, interne e sovranazionali, e di razionalizzare, riordinare e semplificare la disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture, nonché al fine di evitare l'avvio di procedure di infrazione da parte della Commissione europea e di giungere alla risoluzione delle procedure avviate;

il legislatore statale ha riformato in questo modo il quadro giuridico statale dei contratti pubblici;

visto il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, recante: *«Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici.»*, corredato delle relative note, in vigore dal 1° aprile 2023 ed efficace dal 1° luglio 2023, salvo norme transitorie specifiche;

in base all'art. 2 della legge delega n. 78/2022 e all'art. 224, comma 8, del d.lgs. n. 36/2023 le Province autonome di Trento e di Bolzano adeguano la propria legislazione secondo le disposizioni contenute nei rispettivi statuti e nelle relative norme di attuazione;

ai sensi dell'art. 8 dello Statuto speciale di autonomia (D.P.R. 31 agosto 1972, n. 670)

Ausübung der Gesetzgebungsbefugnis des Landes unter Achtung der grundlegenden Bestimmungen der wirtschaftlich-sozialen Reformen der Republik und gemäß Artikel 2 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 16. März 1992, Nr. 266 muss die Gesetzgebung des Landes innerhalb von sechs Monaten und innerhalb der oben genannten Grenzen, der Gesetzgebung des Staates angepasst werden,

unter Berücksichtigung, dass der Art. 1, Absatz 1 des Legislativdekrets vom 7. September 2017, Nr. 162 (Durchführungsbestimmungen zum Sonderstatut für die Region Trentino-Südtirol in Sachen öffentliche Aufträge) festhält, dass das Land bei den Vergabeverfahren und für die öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, einschließlich deren Ausführungsphase primäre Zuständigkeit hat,

unter Berücksichtigung, dass die Autonome Provinz Bozen das eigene Durchführungsgesetz vom 16. Juni 2023, Nr. 11, über *"Änderungen des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 "Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"* erlassen hat,

nach Einsicht in den Art. 26, Absatz 5 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 i.g.F., welcher Folgendes vorsieht: *"Die Landesregierung genehmigt Anwendungsrichtlinien, in denen die objektiven Kriterien zur Ermittlung des eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses festgelegt sind"*,

unter Berücksichtigung, dass mit eigenem Beschluss vom 27. Juni 2023, Nr. 548 die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 betreffend *"Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses"* genehmigt wurde,

Nachdem festgestellt wurde, dass bei der Umsetzung der genannten Anwendungsrichtlinie einige Schwierigkeiten aufgetreten sind, die einen Eingriff zur Vereinfachung der Verwaltungsverfahren erfordern,

Angesichts der Tatsache, dass die neue Formulierung der Anwendungsrichtlinie objektive Kriterien für die Feststellung eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses einführt, im Einklang mit der Rechtsprechung des Gerichtshofs (s. Punkt 31 des Urteils vom 15.5.2008, verbundene Verfahren C-147/06

l'esercizio della funzione legislativa della provincia avviene nel rispetto delle norme fondamentali delle riforme economiche-sociali della Repubblica e ai sensi dell'art. 2 del decreto legislativo 16 marzo 1992, n. 266, la legislazione della Provincia deve essere adeguata a quella dello Stato nei limiti predetti entro il termine di sei mesi;

considerato che l'art. 1, comma 1, del decreto legislativo 7 settembre 2017, n. 162 (Norme di attuazione dello Statuto speciale per la Regione Trentino – Alto Adige/Südtirol in materia di contratti pubblici), precisa che la competenza legislativa primaria della Provincia si estende alle procedure di aggiudicazione e ai contratti pubblici, compresa la fase della loro esecuzione, relativi a lavori, servizi e forniture;

preso atto che la Provincia autonoma di Bolzano ha emanato la propria legge provinciale di adeguamento il 16 giugno 2023, n. 11, recante *"Modifica alla legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 "Disposizioni sugli appalti pubblici"*;

letto l'art. 26, comma 5, della legge provinciale n. 16/2015 e s.m.i., ai sensi del quale *"La Giunta provinciale adotta linee guida con le quali sono stabiliti i criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo"*;

considerato che con propria deliberazione del 27 giugno 2023, n. 548 è stata approvata la Linea guida PAB n. 10, recante: *"Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo"*;

preso atto che dall'applicazione della citata linea guida sono emerse alcune criticità, le quali impongono un intervento in chiave di semplificazione delle procedure amministrative;

dato atto che, nella nuova formulazione, la Linea guida introduce criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo, in coerenza con la giurisprudenza della Corte di Giustizia (v. punto 31 sent. 15.5.2008, proc. riuniti C- 147/06 e C- 148/06, CGUE);

und C-148/06, EuGH),

Festgestellt, dass die neue Anwendungsrichtlinie hauptsächlich die folgenden Bereiche betrifft:

1. *Beziehung zwischen dem eindeutigen grenzüberschreitenden Interesse und 10. Abschnitt – „Soziale und andere besondere Dienstleistungen“ des LG Nr. 16/2015 i.g.F.*

Auf Anfrage des Rats der Gemeinden hatte man die Präzisierung eingefügt, dass die Regelung der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 für die Aufträge des 10. Abschnittes nicht angewandt wird. Um eventuelle Auslegungszweifel dieser Bestimmung zu vermeiden, wird in der neuen Fassung klargestellt, dass diese Aufträge von der Anwendung der Anwendungsrichtlinie, und im Allgemeinen von der Anwendung der gesamten Regelung des eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses ausgenommen sind.

2. *Überwindung der mutmaßlichen Indikatoren in Bezug auf die Kilometerentfernungen von der Staatsgrenze und analytische Angabe der Bewertungselemente*

Bei der ersten Anwendung der Richtlinie APB Nr. 10 wurde die Notwendigkeit erkannt, die mutmaßlichen Indikatoren in Bezug auf die Kilometerentfernungen von der Staatsgrenze zur Republik Österreich zu überwinden. Daher wird der Verweis auf die Tabelle, die dem Beschluss der Landesregierung vom 2. April 2012, Nr. 522, beigelegt ist, gestrichen. In der neuen Formulierung werden daher die Bewertungselemente angegeben, die im Zusammenhang mit dem Auftrag stehen und gemeinsam zu berücksichtigen sind (s. Abs. 3).

3. *Festlegung der mutmaßlichen Indikatoren in Bezug auf den Ausschreibungsbetrag, unterhalb deren das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses vermutet wird*

In der neuen Formulierung werden mutmaßliche Indikatoren bereitgestellt, um die nicht Relevanz der Beträge im Rahmen der Beurteilung über das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses festzustellen (siehe Absatz 2,

osservato che la nuova Linea guida interviene principalmente nei seguenti ambiti:

1. *Rapporti tra l'interesse transfrontaliero certo e il Capo X – “Servizi sociali e altri servizi specifici” della L.P. n. 16/2015 e s.m.i.*

Su richiesta del Consiglio dei Comuni era stata inserita la precisazione del fatto che la disciplina della Linea guida PAB n. 10 non trova applicazione per gli appalti di cui al capo X. Al fine di prevenire eventuali dubbi circa l'interpretazione di tale disposizione, nel nuovo testo si chiarisce che detti appalti sono esclusi dall'applicazione della Linea guida e, più in generale, dall'applicazione dell'intera disciplina dell'interesse transfrontaliero certo.

2. *Superamento degli indici presuntivi legati alle distanze chilometriche dal confine di Stato e indicazione analitica degli elementi di valutazione*

In sede di prima applicazione della Linea guida PAB n. 10 è emersa la necessità di superare gli indici presuntivi legati alle distanze chilometriche dal confine di Stato con la Repubblica d'Austria. Viene dunque stralciato il riferimento alla Tabella allegata alla deliberazione della Giunta provinciale del 2 aprile 2012, n. 522. Nella nuova formulazione si indicano dunque gli elementi di valutazione relativi all'appalto, da prendere in considerazione congiuntamente (v. par. 3).

3. *Definizione di indicatori presuntivi con riferimento al valore dell'importo dell'appalto, al di sotto dei quali si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo*

Nella nuova formulazione vengono forniti indicatori presuntivi per stabilire la non rilevanza degli importi ai fini della valutazione della sussistenza di un interesse transfrontaliero certo (v. par. 2, ultimo periodo). L'indicatore per servizi e

letzter Satz). Der Indikator für Dienstleistungen und Lieferungen beträgt weniger als 140.000 Euro und wird vom Schwellenwert für Direktvergaben abgeleitet (Art. 26, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.). Für den Bereich der Arbeiten wird der Indikator auf 500.000 Euro festgelegt und entspricht damit der Schwelle, innerhalb derer die Vergabestellen Arbeiten ohne Qualifizierung direkt und autonom vergeben können (Art.62, Absatz 1, GvD Nr. 36/2023).

4. Präzisierung der Rolle der Bekanntmachung

In der neuen Formulierung wird klargestellt, dass das Ergebnis der Bekanntmachung, die darauf abzielt, das tatsächliche Interesse von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten zu prüfen, unter Buchstabe e) der Anwendungsrichtlinie fällt, also unter *"weitere gegebenenfalls relevante Elemente, die von der Vergabestelle im Zusammenhang mit dem spezifisch zu vergebenden Auftrag, ermittelt werden"*. Die Veröffentlichung der Bekanntmachung stellt daher lediglich eine Möglichkeit für die Vergabestelle dar, weitere Bewertungselemente zu erlangen. Das Ergebnis der Veröffentlichung ist ein nützliches, wenn auch nicht prioritäres Element für die konkrete Bewertung hinsichtlich der Feststellung eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses. Darüber hinaus stellt das Ergebnis ein Element dar, das vom *"Vorliegen von Meldungen oder Interessensbekundungen von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union"* gemäß Buchstabe d) getrennt ist, welches sich stattdessen auf frühere Meldungen oder Bekundungen im Rahmen der Prüfung des tatsächlichen Interesses von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten bezieht.

Aufgrund des Vermerks, der an den Rat der Gemeinden mit Prot. Nr. 56188 vom 2. August 2023 gesendet wurde, gemäß Art. 6 des Landesgesetzes vom 8. Februar 2010, Nr. 4,

zur Kenntnis genommen, dass der Rat der Gemeinden in seiner Sitzung vom 4. August 2023 mehrheitlich eine bedingte befürwortende Stellungnahme zu dem vorgeschlagenen Text abgegeben hat,

forniture, inferiore a 140.000 euro, è mutuato dalla soglia per procedere agli affidamenti diretti (art. 26, L.P. n. 16/2015 e s.m.i.). Per quanto riguarda il settore dei lavori, l'indicatore viene determinato in 500.000 euro, che corrisponde alla soglia entro la quale le stazioni appaltanti possono procedere direttamente e autonomamente all'affidamento di lavori senza necessità della qualificazione (art. 62, comma 1, D.lgs. n. 36/2023).

4. Precisazione del ruolo dell'avviso

Nella nuova formulazione si precisa che l'esito dell'avviso finalizzato a verificare l'effettivo interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri è riconducibile alla lettera e) della Linea guida, quindi agli *"ulteriori elementi eventualmente rilevanti individuati dalla stazione appaltante in ragione dello specifico appalto da affidare"*. La pubblicazione dell'avviso rappresenta dunque una mera possibilità per la stazione appaltante, al fine di acquisire ulteriori elementi di valutazione. L'esito della pubblicazione costituisce un elemento utile, ancorché non prioritario, per la valutazione concreta relativa all'accertamento dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo. Inoltre, l'esito rappresenta un elemento distinto dalla *"presenza di segnalazioni o manifestazioni di interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri dell'Unione Europea"* di cui alla lettera d), che si riferisce invece a segnalazioni o manifestazioni pregresse rispetto all'istruttoria finalizzata a verificare l'effettivo interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri;

vista la nota inviata al Consiglio dei Comuni prot. n. 56188 di data 2 agosto 2023, ai sensi dell'art. 6 della legge provinciale 8 febbraio 2010, n. 4;

preso atto che il Consiglio dei Comuni nella seduta di data 4 agosto 2023 ha espresso a maggioranza parere favorevole condizionato rispetto al testo proposto;

festgestellt, dass der Rat der Gemeinden seine positive Stellungnahme an folgende Bedingungen geknüpft hat:

- a) Platzierung an einer anderen Stelle der Vorschrift, nach der *“Sofern vom EPV nicht anders beurteilt, kann das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und unter 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden.”*, die zuvor am Ende von Abschnitt 2 stand.
- b) Einfügung der Klarstellung in Absatz 3 Buchstabe a), wonach der Betrag nur dann ein Bewertungselement ist, wenn er die in der Anwendungsrichtlinie genannten Indikatoren übersteigt.

für angemessen erachtet, zu den vorgebrachten Bemerkungen wie folgt Stellung zu nehmen:

- a) der erste Vorschlag kann angenommen werden; die neue Platzierung der Bestimmung hebt eine wichtige Vereinfachungs- und Entbürokratisierungsmaßnahme, die mit der Anwendungsrichtlinie eingeführt wurde, hervor,
- b) der zweite Vorschlag kann, aus Gründen der internen Kohärenz der Anwendungsrichtlinie, die bereits in den Prämissen ein Mechanismus einführt, welches sich auf mutmaßliche Indikatoren betreffend den Auftragswert stützt, nicht angenommen werden,

nach Einsicht in die Mitteilung an die Mitglieder und an die Ersatzmitglieder des Lenkungs- und Koordinierungsbeirats der Agentur für öffentliche Verträge mit Prot. Nr. 56185 vom 2 August 2023, mit welcher dieselben ersucht wurden, ein Gutachten in Bezug auf den Änderungsvorschlag der Anwendungsrichtlinie zu erteilen und eventuelle Anmerkungen schriftlich vorzulegen,

osservato che il Consiglio dei Comuni ha subordinato il proprio parere positivo alle seguenti condizioni:

- a) diversa collocazione della disposizione secondo cui *“Salvo diversa valutazione del RUP, l’assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e a 500.000 euro per lavori”*, in precedenza posta alla fine del par. 2;
- b) inserimento della precisazione nella lett. a) del par. 3 secondo cui l’importo rappresenta un elemento di valutazione solo qualora sia superiore agli indicatori individuati nella Linea guida.

ritenuto di prendere posizione in riferimento alle osservazioni presentate, come segue:

- a) con riguardo alla prima richiesta, la stessa può trovare accoglimento; infatti, la nuova collocazione della disposizione dà risalto a un importante intervento di semplificazione e sburocraizzazione introdotto dalla Linea guida;
- b) con riguardo alla seconda proposta, la stessa non può essere accolta per ragioni di coerenza interna della Linea guida, che già nelle premesse introduce un meccanismo presuntivo basato su indicatori legati all’importo dell’appalto;

vista la nota inviata alle/ai componenti effettive/i e sostitute/i del Comitato di Indirizzo e Coordinamento dell’Agenzia per i contratti pubblici, prot. n. 56185 di data 2 agosto 2023, con la quale è stato chiesto alle stesse/agli stessi di formulare un parere in ordine alla proposta di modifica della Linea guida, presentando in forma scritta eventuali osservazioni;

festgestellt, dass sich am 07. August 2023 der Lenkungs- und Koordinierungsbeirat der Agentur für öffentliche Verträge versammelt hat und dass dieser, wie aus der Niederschrift mit demselben Datum hervorgeht, mehrheitlich eine befürwortende Stellungnahme (9 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme und 1 Enthaltung) abgegeben hat,

nach Einsicht in die beiliegende, neue und geänderte Anwendungsrichtlinie, die wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet,

zur Kenntnis genommen, dass der gegenständliche Beschluss von der Agentur für öffentliche Verträge erstellt wurde, welche mit Mitteilung vom 3. August 2023, Prot. Nr. 641172, ihre Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften bestätigt hat, und mit Mitteilung vom 7. August 2023, Prot. Nr. 663452, die korrigierte Fassung übermittelt hat;

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1. die neue Formulierung der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 (*Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses*) im Text, der im Anhang dieser Maßnahme enthalten ist und wesentlichen Bestandteil derselben bildet, zu genehmigen,
2. die Agentur zu ermächtigen, erforderlichenfalls nicht wesentliche Änderungen an der oben genannten Anwendungsrichtlinie vorzunehmen,
3. dass die Bestimmungen dieser Anwendungsrichtlinie ab dem Tag der Genehmigung des gegenständlichen Beschlusses wirksam sind;
4. zu verfügen, dass dieser Beschluss auf der Webseite der Agentur für öffentliche Verträge und gemäß Artikel 28 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht, da die Maßnahme eine bestimmte Personengruppen betrifft.

considerato che in data 7 agosto 2023 si è riunito il Comitato di Indirizzo e Coordinamento dell'Agenzia per i contratti pubblici e, come risulta dal verbale di pari data, lo stesso ha espresso a maggioranza parere favorevole (9 voti favorevoli, 1 voto contrario e 1 voto astenuto);

vista l'allegata nuova Linea guida, che forma parte integrante della presente deliberazione;

preso atto che la presente delibera è stata predisposta dall'Agenzia per i contratti pubblici che, con comunicazione di data 3 agosto 2023, prot. n. 641172, ne attesta la conformità alle disposizioni normative vigenti e, con comunicazione del 07.08.2023, prot. n. 663452, ne invia la versione corretta;

delibera

a voti unanimi legalmente espressi

1. di approvare la nuova formulazione della Linea guida PAB n. 10 (*Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo*) nel testo che, allegato al presente provvedimento, ne forma parte integrante;
2. di autorizzare l'Agenzia ad apporre modifiche non sostanziali alla anzidetta Linea guida, qualora si rendessero necessarie;
3. di disporre che le disposizioni della citata Linea guida acquistano efficacia dal giorno di approvazione della presente deliberazione;
4. di dare atto che la presente delibera viene pubblicata sul sito dell'Agenzia per i contratti pubblici della Provincia e sul Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 28 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, in quanto trattasi di un atto che interessa un determinato gruppo di persone.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.



| | |
|---|---|
| Anwendungsrichtlinie Nr. 10 Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses | Linea guida n. 10 Criteri oggettivi per l'individuazione dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo |
|---|---|

Vorbemerkungen

Diese Anwendungsrichtlinie soll objektive Kriterien zur Feststellung eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses (Art. 26 Absatz 5 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.), gemäß den vom Gerichtshof der Europäischen Union entwickelten Kriterien in Bezug auf Bauaufträge, Dienstleistungen, einschließlich Architektur- und Ingenieurdienstleistungen, und Lieferungen mit einem Wert unter den europäischen Schwellenwerte, festlegen.

Die Regelung des eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gilt nicht für Aufträge für soziale und andere besondere Dienstleistungen gemäß *"Abschnitt 10 - soziale und andere besondere Dienstleistungen"* des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

Sofern vom EPV nicht anders beurteilt, kann das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden.

1. Nach Feststellung, seitens der Vergabestellen, eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses, wenden die Vergabestellen die ordentlichen Verfahren an.
2. Die Vergabestellen führen eine Untersuchung durch, um das Vorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses vor Erlass der Entscheidung zum Vertragsabschluss oder der vorab geplanten Markterhebung für eine Direktvergabe, festzustellen.
3. Im Rahmen der Untersuchung zur Bestätigung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses führen die Vergabestellen eine konkrete Bewertung auf der Grundlage der folgenden Elemente des Auftrages durch, die gemeinsam zu berücksichtigen sind:
 - a. **Geschätzter Betrag, einschließlich etwaiger Erneuerungen und Verlängerungen;**
 - b. **Ausführungsort;**

Premesse

La presente linea guida intende stabilire criteri oggettivi per l'individuazione di un interesse transfrontaliero certo (art. 26, comma 5, della L.P. n. 16/2015 e s.m.i.) in conformità ai criteri elaborati dalla Corte di Giustizia dell'Unione Europea con riferimento agli affidamenti di lavori, servizi, ivi inclusi i servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, e forniture di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea.

La disciplina in materia di interesse transfrontaliero certo non trova applicazione per gli appalti di servizi sociali e per gli altri servizi specifici di cui al *"Capo X – servizi sociali e altri servizi specifici"* della L.P. n. 16/2015 e s.m.i.

Salvo diversa valutazione del RUP, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori.

1. A seguito dell'accertamento da parte delle stazioni appaltanti di un interesse transfrontaliero certo, le stazioni appaltanti seguono le procedure ordinarie.
2. Le stazioni appaltanti conducono un'istruttoria finalizzata ad accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo prima dell'adozione della decisione di contrarre o dell'indagine di mercato preordinata ad un affidamento diretto.
3. Nell'ambito dell'istruttoria finalizzata ad accertare l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo, le stazioni appaltanti effettuano una valutazione concreta in base ai seguenti elementi relativi all'appalto, da prendere in considerazione congiuntamente:
 - a. **Importo stimato, comprensivo di eventuali rinnovi e proroghe;**
 - b. **luogo di esecuzione;**

- | | |
|--|---|
| <p>c. spezifische technische Merkmale des Auftrags oder der betreffenden Produkte;</p> <p>d. Vorliegen von Meldungen oder Interessensbekundungen von Wirtschaftsteilnehmer aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union, sofern diese Meldungen, wie von der europäischen Rechtsprechung betont, "<i>echt und nicht fiktiv</i>" sind (<i>ex multis</i>, Urteil vom 6.10.2016, C-318/15, EuGH);</p> <p>e. weitere gegebenenfalls relevante Elemente, die von der Vergabestelle im Zusammenhang mit dem spezifisch zu vergebenden Auftrag, ermittelt werden.</p> | <p>c. specifiche caratteristiche tecniche dell'appalto o dei prodotti in questione;</p> <p>d. presenza di segnalazioni o manifestazioni di interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri dell'Unione Europea, purché tali segnalazioni, come evidenziato dalla giurisprudenza europea, siano "<i>reali e non fittizie</i>" (<i>ex multis</i>, sent. 6.10.2016, C-318/15, CGUE);</p> <p>e. ulteriori elementi eventualmente rilevanti individuati dalla stazione appaltante in ragione dello specifico appalto da affidare.</p> |
|--|---|
-
- | | |
|---|--|
| <p>4. Im Rahmen der in Buchstabe e) genannten Elemente können die Vergabestellen auf dem ISOV-Portal www.bandi-altoadige.it eine Bekanntmachung veröffentlichen, um das tatsächliche Interesse von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten zu überprüfen. Das Formular dieser öffentlichen Bekanntmachung ist auf der Website www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/ausschreibungen/ausschreibungsunterlagen.asp verfügbar. Nach Veröffentlichung der Bekanntmachung überprüfen die Vergabestellen, dass die etwaigen Interessensbekundungen von Wirtschaftsteilnehmern aus anderen Mitgliedstaaten "<i>echt und nicht fiktiv</i>" sind. Das Ergebnis der Veröffentlichung ist ein nützliches, wenn auch nicht vorrangiges, Element für die konkrete Bewertung der Umstände des Auftrags im Hinblick auf die Feststellung des Vorhandenseins eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses.</p> | <p>4. Nell'ambito degli elementi di cui alla lettera e), le stazioni appaltanti possono pubblicare sul portale SICP www.bandi-altoadige.it un avviso finalizzato a verificare l'effettivo interesse da parte di operatori economici di altri Stati membri. Il modello di tale avviso pubblico è disponibile sul sito www.provincia.bz.it/lavoro-economia/appalti/documentazione-di-gara.asp. A seguito della pubblicazione dell'avviso, le stazioni appaltanti verificano che le eventuali manifestazioni di interesse di operatori economici di altri Stati membri siano "<i>reali e non fittizie</i>". L'esito della pubblicazione costituisce un elemento utile, ancorché non prioritario, per la valutazione concreta relativa all'accertamento dell'esistenza di un interesse transfrontaliero certo.</p> |
|---|--|
-
- | | |
|--|---|
| <p>5. Die Vergabestellen geben in der Entscheidung zum Vertragsabschluss an, ob ein grenzüberschreitendes Interesse vorliegt oder nicht.</p> | <p>5. L'esistenza o meno di un interesse transfrontaliero certo viene indicata nella decisione di contrarre adottata dalla stazione appaltante.</p> |
|--|---|

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

| | | |
|--|--------------|---------------------|
| Der Generalsekretär / Il Segretario Generale | MAGNAGO EROS | 17/08/2023 15:36:35 |
| Der Generalsekretär / Il Segretario Generale | MAGNAGO EROS | 17/08/2023 10:17:52 |
| Der Generalsekretär / Il Segretario Generale | MAGNAGO EROS | 17/08/2023 15:19:42 |

| La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung | Laufendes Haushaltsjahr | Esercizio corrente |
|---|-------------------------|----------------------|
| zweckgebunden | | impegnato |
| als Einnahmen ermittelt | | accertato in entrata |
| auf Kapitel | | sul capitolo |
| Vorgang | | operazione |

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht 18/08/2023 09:43:29
GASTALDELLI ENRICO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

18/08/2023

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

18/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma